



élevateur monte charge

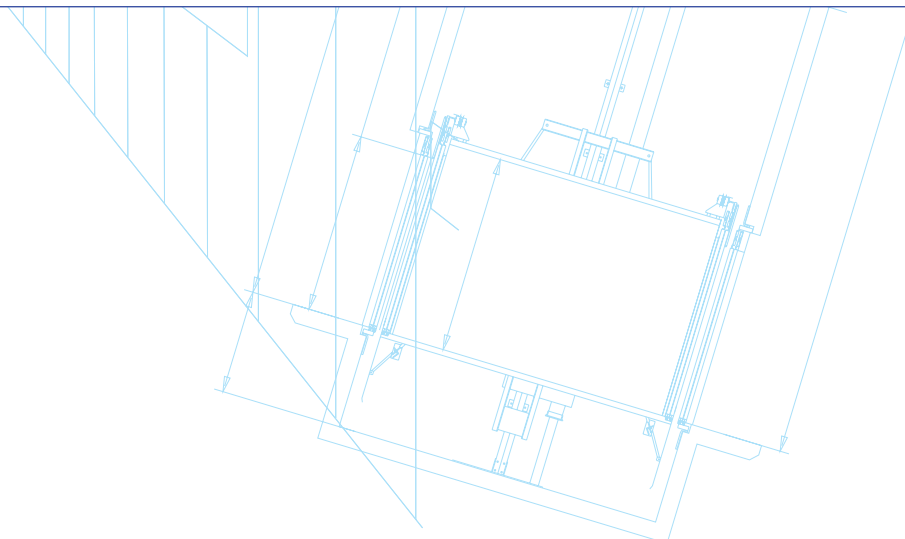
EH



SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES (ANNEXE)

ETF-300
V.04
01/07/09

INDEX	PAGE
1. ANNEXE	4
1.1 Diagramme général de sélection de modèles.	4
1.2 Interprétation du diagramme de sélection.	5
1.3 Interprétation des tableaux.	5
1.4 Modèle HO.	6
1.5 Modèle EH-500.	8
1.6 Modèle EH-1500.	10
1.7 Modèles EH/DC-1000, EH/DC-3000 et EH/DC-5000.	12
1.8 Modèle EH/DCL-3000.	14
1.9 Modèle EH/4C.	16
1.10 Portes manuelles simple ou double battant.	18



1.1. Diagramme général de sélection de modèles.

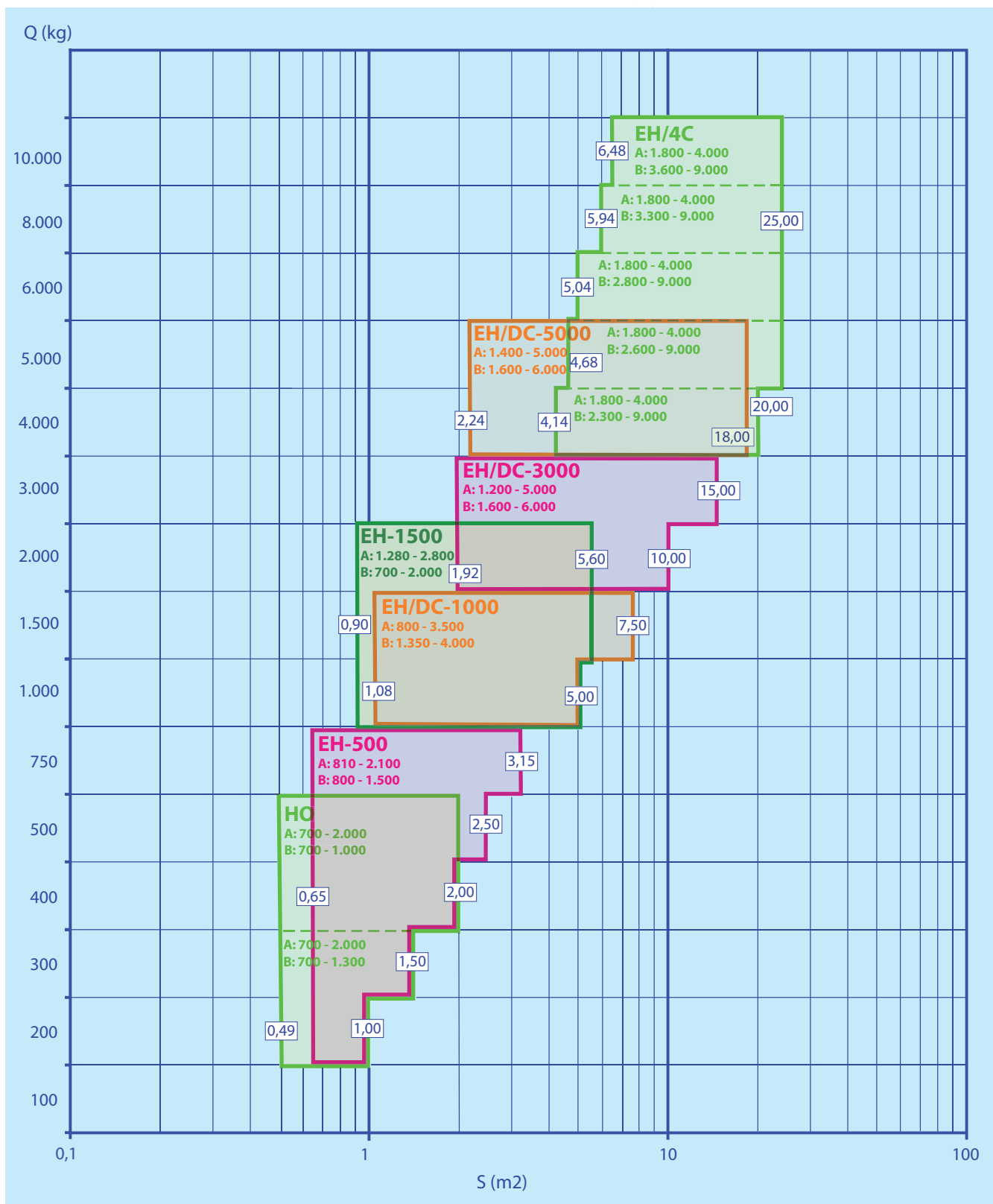
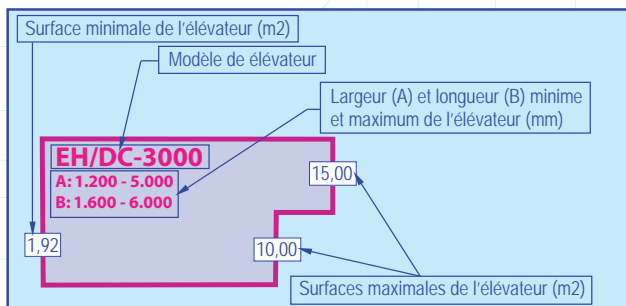


Diagramme de sélection des modèles en fonction de la Charge Nominale (Q) et de la Surface Utile de Charge (S). La surface maximale vient limitée par la relation 200 kg/m² et par le maximum constructif d'A et B à chaque modèle.

1.2. Interprétation du diagramme de sélection.

Ensuite, on se montre l'interprétation du diagramme de sélection de la partie antérieure, où les données représentées s'expliquent:



Pour sélectionner l'élévateur correspondant à vos besoins, situez la charge à élever dans l'axe de la charge Q (axe vertical) et tracez une ligne horizontale. Ensuite, situez-vous dans l'axe de la surface S de l'élévateur (axe horizontal), marquez la surface que vous avez comme disponible ou qui vous est nécessaire dans l'élévateur et tracez une ligne verticale passant par ce point. L'intersection de ces deux droites déterminera le modèle d'élévateur qui couvrira vos besoins.

1.3. Interprétation des tableaux.

Dans les pages suivantes, les fiches descriptives de chaque modèle comportent des tableaux qui vous donnent les indications concernant les dimensions des gaines à respecter selon le type d'installation des faces d'accès. Pour les élévations les cotes suivantes vous sont données:

- Hauteur sous dalle (**Hu**)
- Profondeur de cuvette (**F**)
- Hauteur de protections/cabine (**H**)
- Hauteur libre de porte (**HL**)

Dans les vues en plan, les cotes suivantes vous sont précisées: Les mesures exigibles quand une protection latérale n'existe pas ou quand il y a un treillage, sont des mesures nécessaires par sécurité, pour éviter les atrapamientos avec l'usage de la Botonera de Maintenance.

- Largeur de l'élévateur (**A**)
- Longueur de l'élévateur (**B**)
- Jeu entre plateau et gaine côté guides (**DC**)
- Jeu entre plateau et gaine sur les autres côtés (**DL**)
- Perte de surface utile de part la présence de protections périphériques sur l'élévateur (**AP**) Ces dimensions peuvent varier en fonction des options choisies pour chaque modèle.
- **Protection périphériques de l'élévateur:** Ce sont des protections qui empêchent que les charges embarquées n'entrent en contact avec les murs de la gaine ou les guides de l'élévateur. Hidral propose quatre options de protections périphériques qui sont les suivantes:

Options de élévateur
Sans protection (déconseillé)
Avec gardes-corps hauteur 1.200 mm
Cabine (sans plafond)
Cabine intégrale (sans portes)

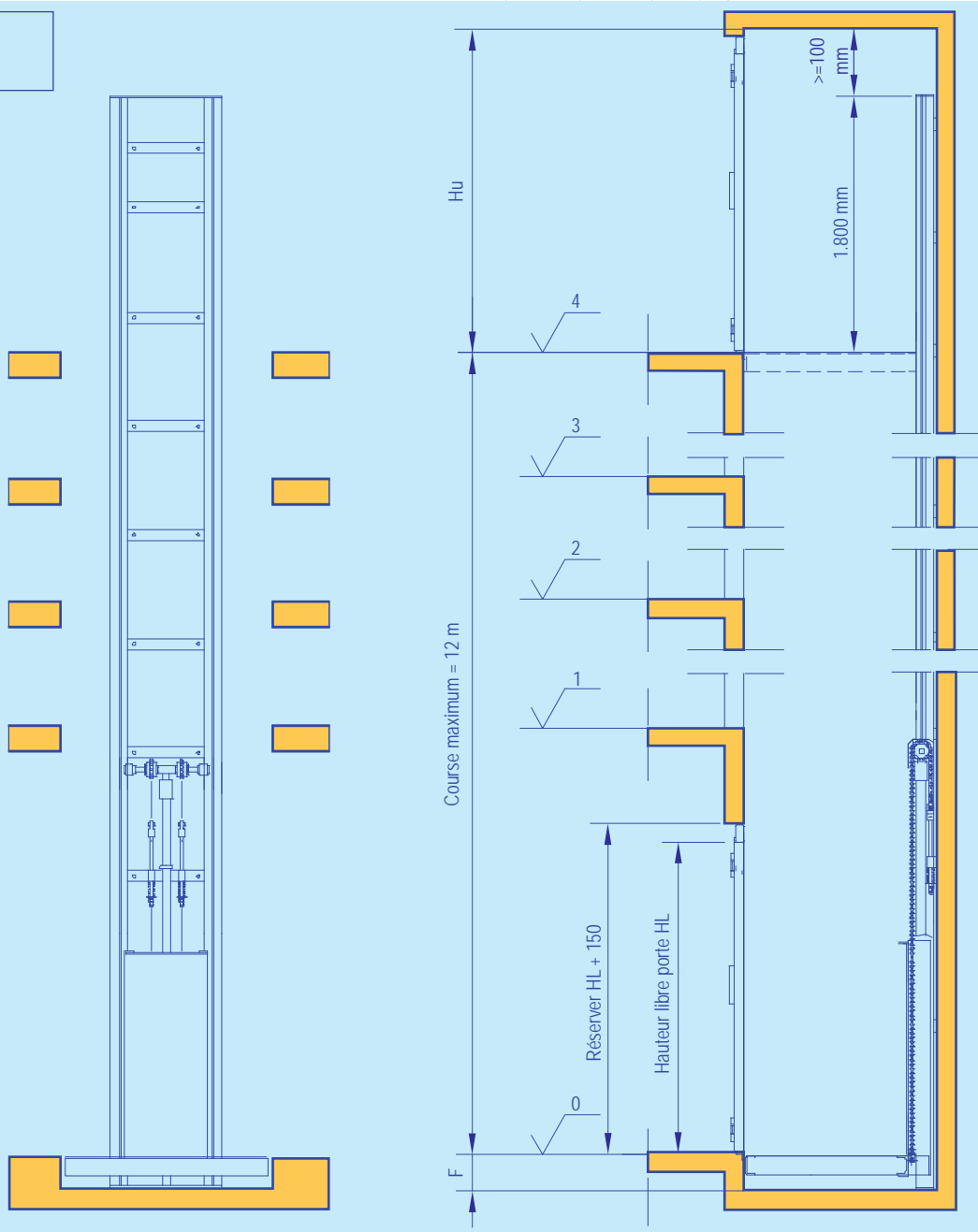
Toutes les dimensions répertoriées ci-après se rapportent exclusivement aux installations qui emploient des portes HIDRAL.

1.4. Modèle HO.

Modèle	Charges Disponibles (Kg)
HO	100, 200, 300, 400 et 500

Dimensions minimales de gaine (élévation) pour le modèle HO.

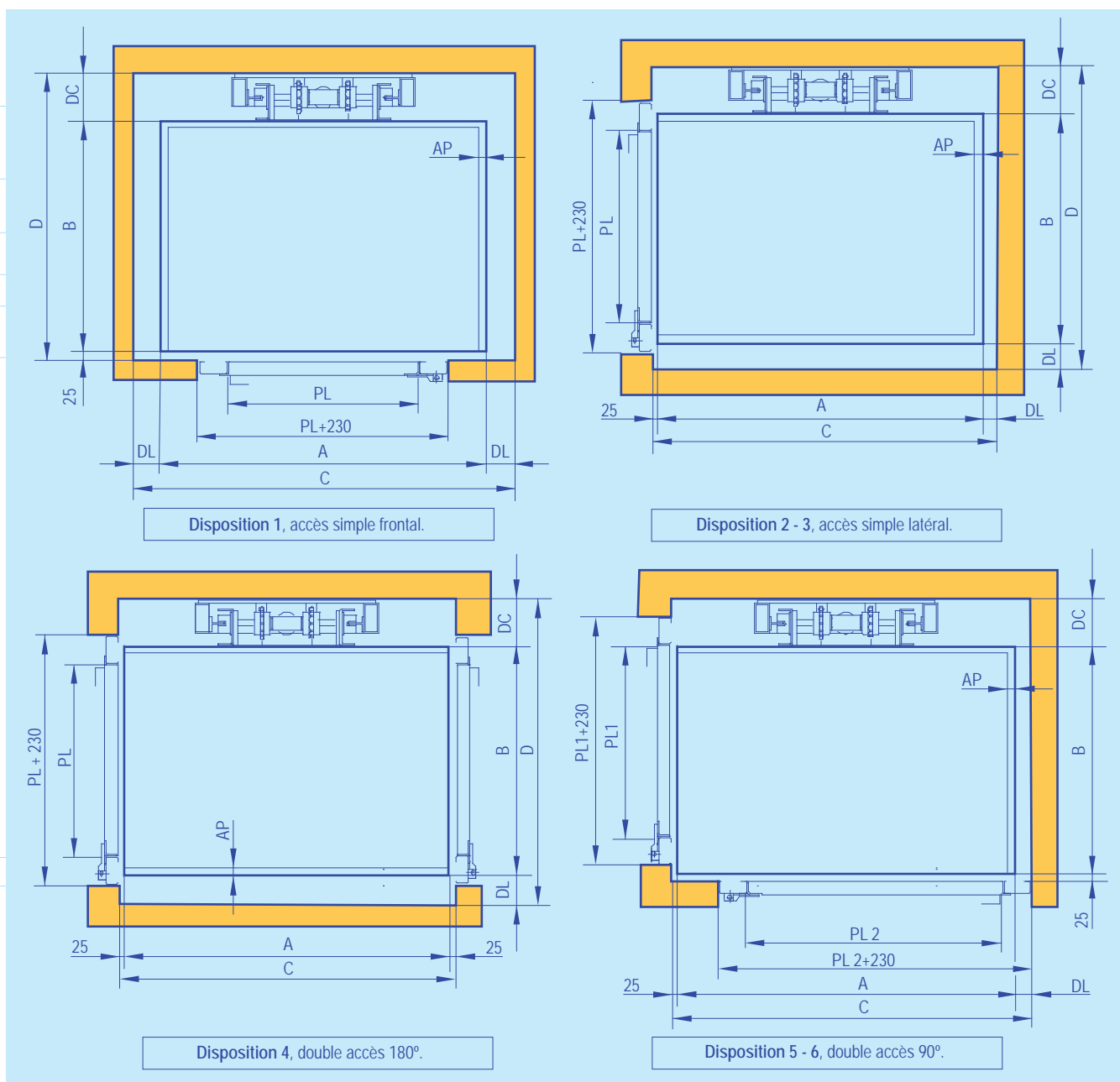
Hu = Hauteur sous dalle
F = Cuvette
HL = Hauteur de porte



Dimension	Option	Valeur (mm)
Hauteur sous dalle (Hu)		Maximum valeur entre: ● 2.000 ● HL + 250
Cuvette (F)	Avec parachute	150 ÷ 700
Hauteur de porte (HL)		2.000 ÷ 2.950

NOTES: Le modèle HO, sera toujours avec parachute et cuvette entre 150 y 700 (consulter pour de moindres cuvettes).
L'option de latéraux avec protections ou cabine n'est pas disponible pour le modèle HO.

Dimensions minimales de gaine (étage) pour le modèle HO.



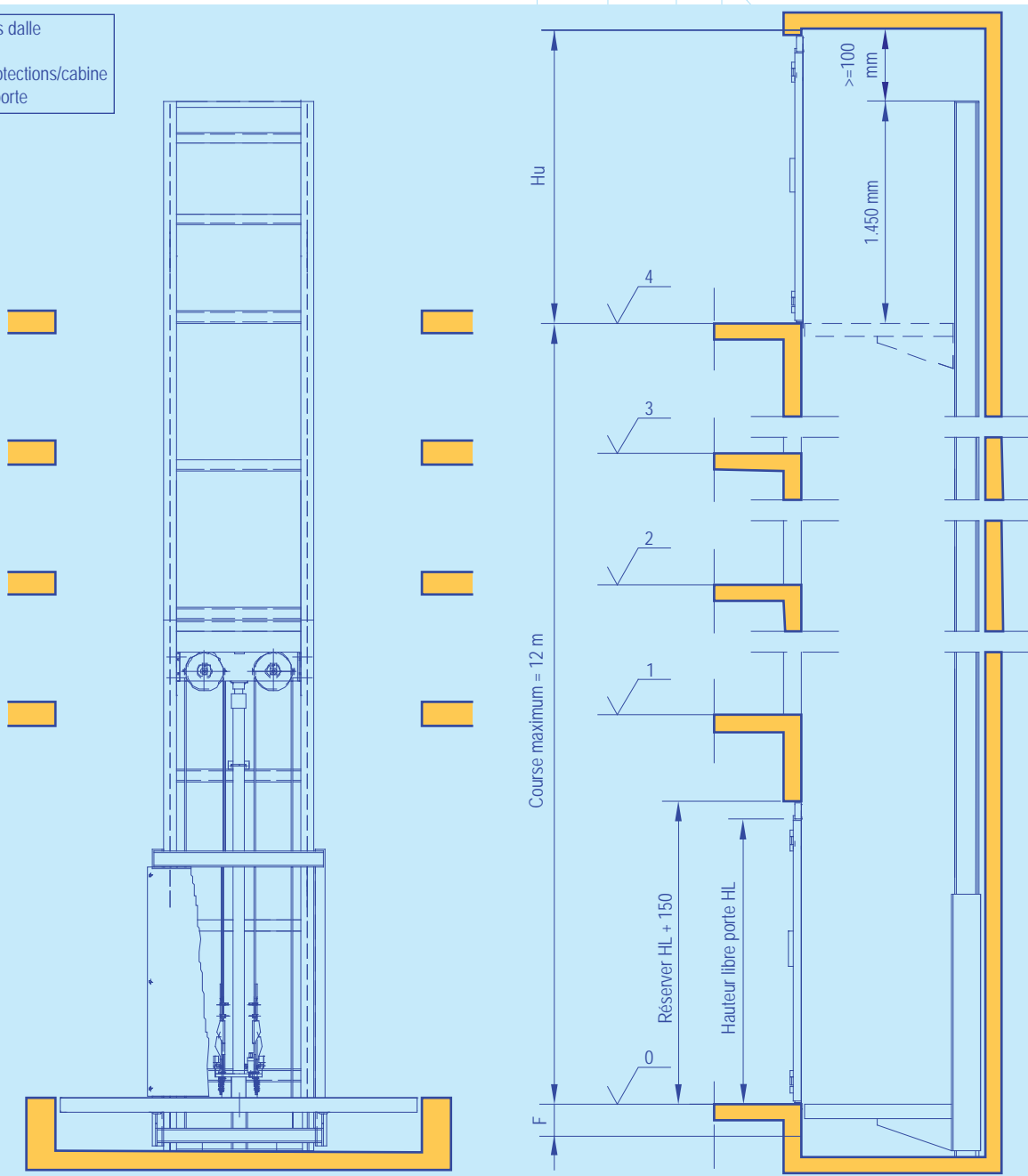
Dimension	Option	Valeur (mm)
Largueur (A)		700 ÷ 2.000
Longueur (B)	100 kg - 300 kg de charge	700 ÷ 1.300
	400 kg - 500 kg de charge	700 ÷ 1.000
Jeu entre plateau et gaine côté guides (DC)		125 ÷ 180
Jeu entre plateau et gaine (DL)	Sans garde-corps	25 ÷ 35
	Avec garde-corps	≥ 100
Perte de surface utile (AP)	Sans garde-corps	0
	Avec garde-corps	30

1.5. Modèle EH-500.

Modèle	Charges Disponibles (Kg)
EH-500	200, 300, 400, 500 et 750

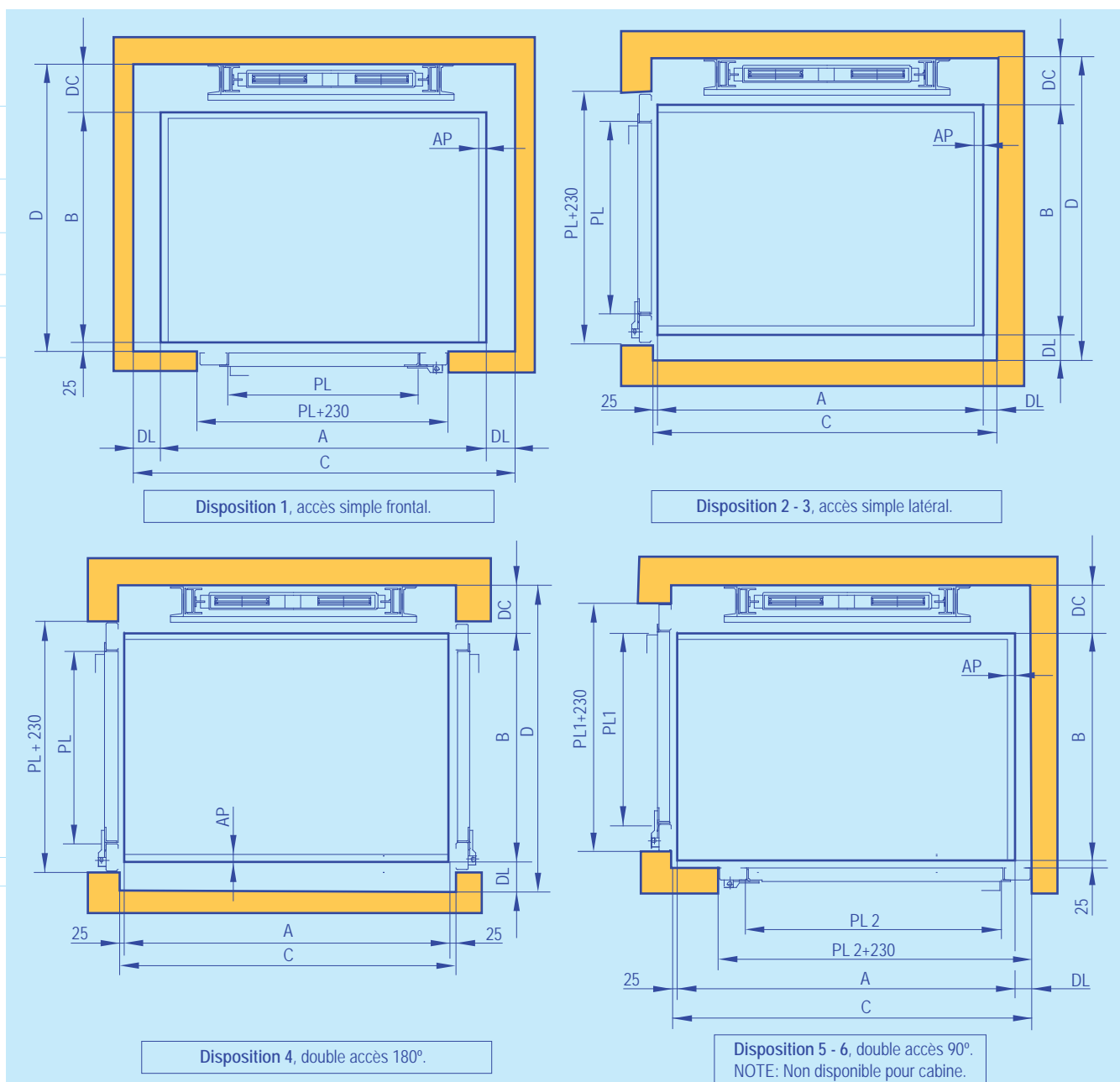
Dimensions minimales de gaine (élévation) pour le modèle EH-500.

Hu = Hauteur sous dalle
F = Cuvette
H = Hauteur de protections/cabine
HL = Hauteur de porte



Dimension	Option	Valeur (mm)
Hauteur sous dalle (Hu)	Sans cabine ou cabine sans plafond	Maximum valeur entre: ● 2.000 ● HL + 250
	Avec cabine sans plafond	H + 250
	Avec cabine	H + 350
Cuvette (F)		250 ÷ 1.200
Hauteur de protections/cabine (H)		2.000 ÷ 2.500
Hauteur de porte (HL)	Sans cabine ou cabine sans plafond	2.000 ÷ 2.950
	Avec cabine sans plafond	2.000 ÷ 2.400 (HL ≤ H - 100)
	Avec cabine	2.000 ÷ 2.500 (HL ≤ H)

Dimensions minimales de gaine (étage) pour le modèle EH-500.



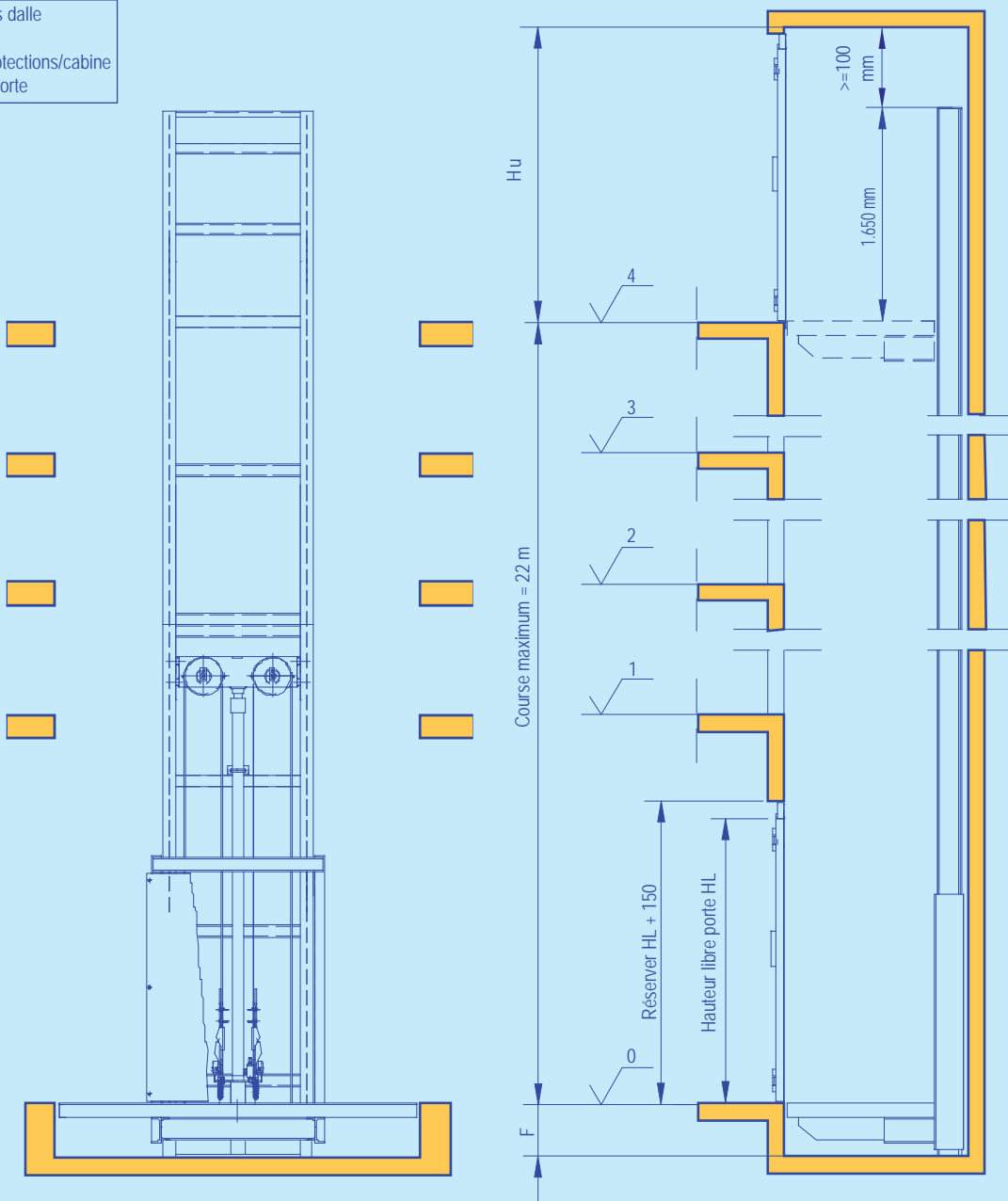
Dimension	Option		Valeur (mm)
Largeur (A)	Traction par câbles	Sans protections/cabine	810 ÷ 2.100
		Avec protections/cabine	1.060 ÷ 2.100
	Traction par chaînes	Sans protections/cabine	1.060 ÷ 2.100
		Avec protections/cabine	1.310 ÷ 2.100
Longueur (B)			800 ÷ 1.500
Jeu entre plateau et gaine côté guides (DC)	Sans cabine ou cabine sans plafond		210 ÷ 400
	Avec cabine ou cabine sans plafond		250 ÷ 450
Jeu entre plateau et gaine (DL)	Sans protections		25 ÷ 35
	Avec garde-corps		≥ 100
	Avec cabine ou cabine sans plafond		≥ 80
Perte de surface utile (AP)	Sans protections		0
	Avec garde-corps		30
	Avec cabine ou cabine sans plafond	Sans lisse	0
		Avec lisse	40

1.6. Modèle EH-1500.

Modèle	Charges Disponibles (Kg)
EH-1500	1.000, 1.500 et 2.000

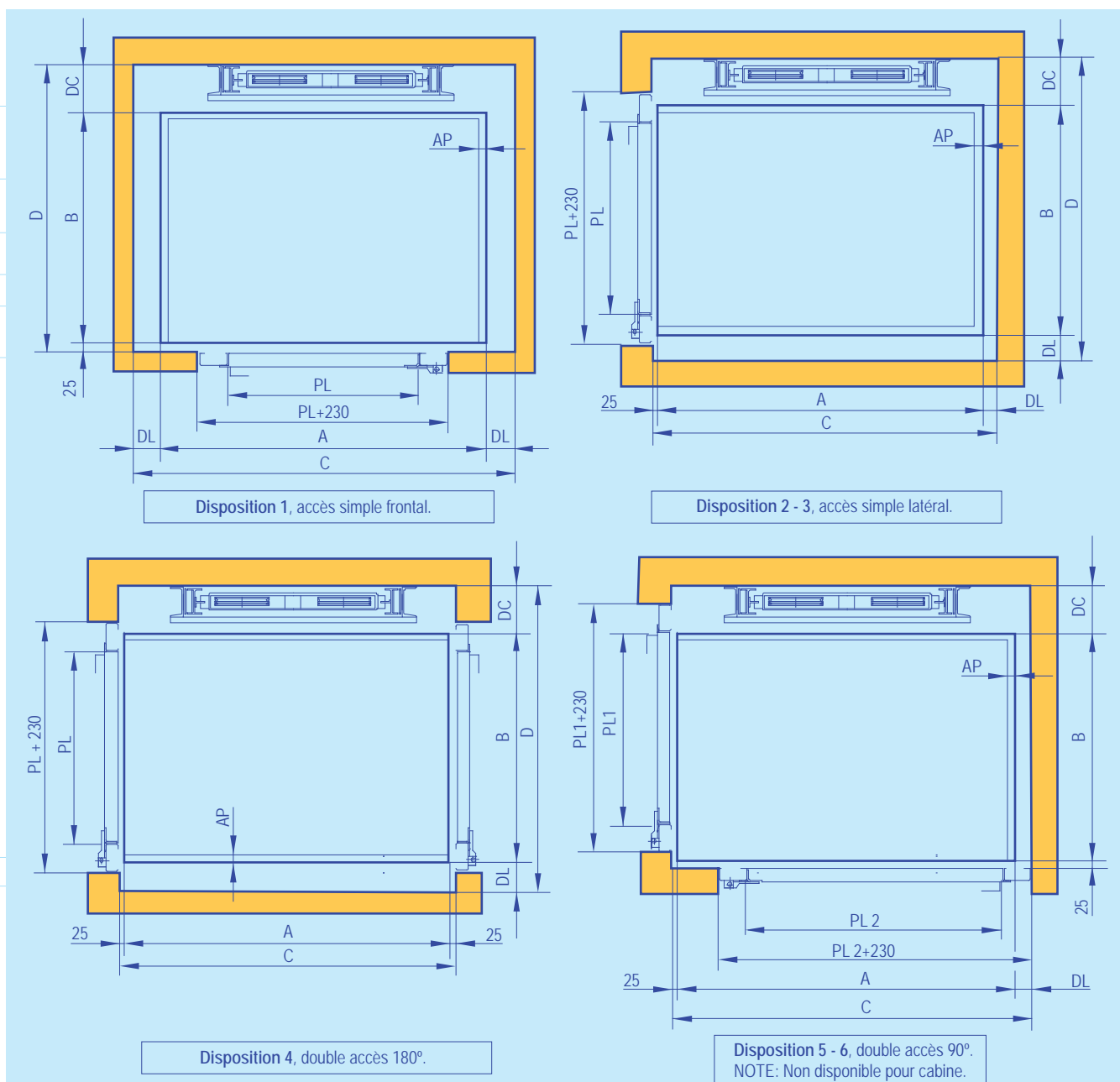
Dimensions minimales de gaine (élévation) pour le modèle EH-1500.

Hu = Hauteur sous dalle
F = Cuvette
H = Hauteur de protections/cabine
HL = Hauteur de porte



Dimension	Option	Valeur (mm)
Hauteur sous dalle (Hu)	Sans cabine ou cabine sans plafond	Maximum valeur entre: ● 2.000 ● HL + 250
	Avec cabine sans plafond	H + 250
	Avec cabine	H + 350
Cuvette (F)	Sans antidérives	350 ÷ 1.500
	Avec antidérives	400 ÷ 1.500
Hauteur de protections/cabine (H)		2.000 ÷ 2.500
Hauteur de porte (HL)	Sans cabine ou cabine sans plafond	2.000 ÷ 2.950
	Avec cabine sans plafond	2.000 ÷ 2.400 (HL ≤ H - 100)
	Avec cabine	2.000 ÷ 2.500 (HL ≤ H)

Dimensions minimales de gaine (étage) pour le modèle EH-1500.

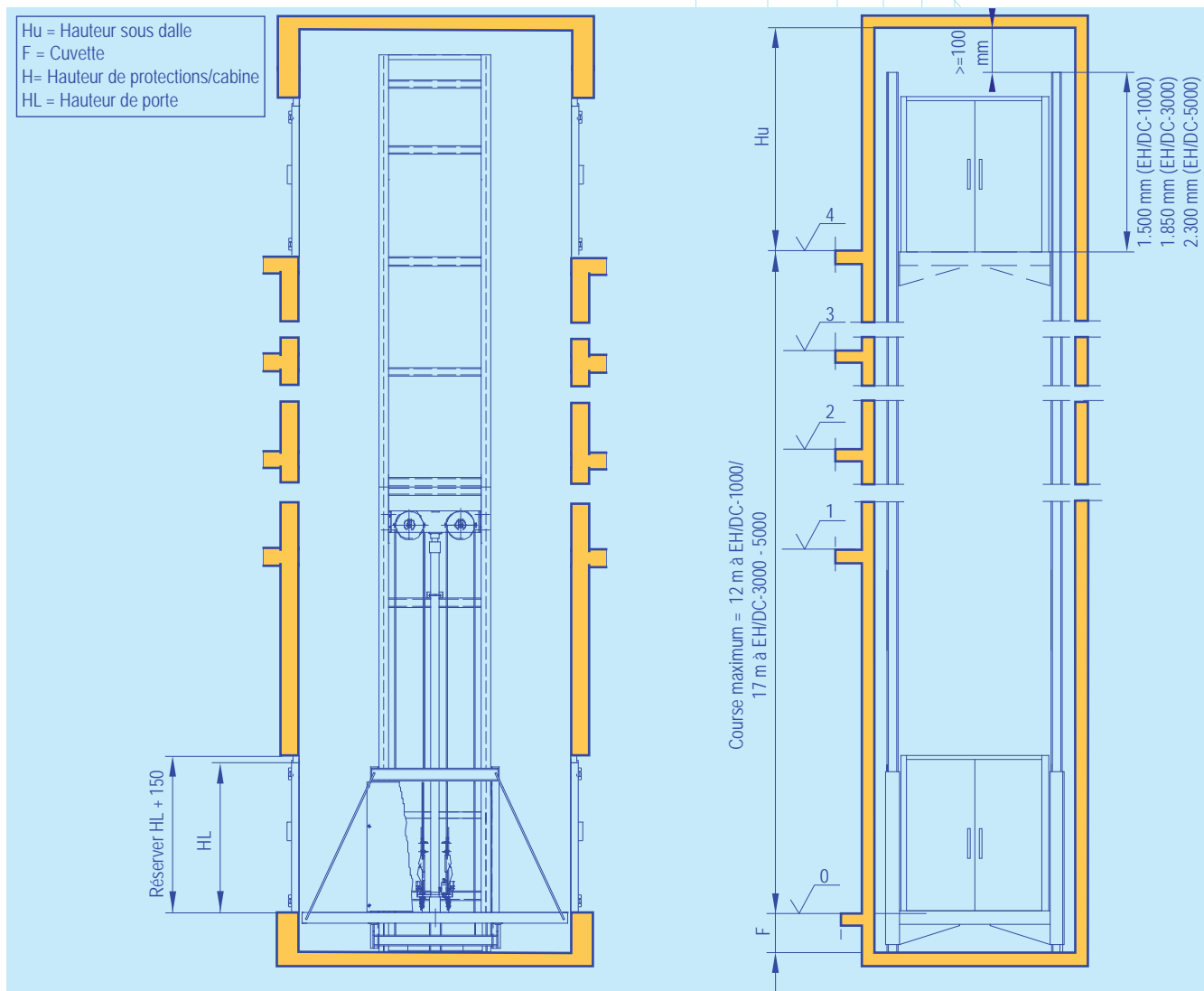


Dimension	Option	Valeur (mm)
Largueur (A)	Sans cabiné ou cabine sans plafond	1.280 ÷ 2.800
	Avec cabine ou cabine sans plafond	1.500 ÷ 2.800
Longueur (B)		700 ÷ 2.000
Jeu entre plateau et gaine côté guides (DC)	Sans cabine ou cabine sans plafond	300 ÷ 500
	Avec cabine ou cabine sans plafond	380 ÷ 580
Jeu entre plateau et gaine (DL)	Sans protections	25 ÷ 35
	Avec garde-corps	≥ 100
	Avec cabine ou cabine sans plafond	≥ 80
Perte de surface utile (AP)	Sans protections	0
	Avec garde-corps	30
	Avec cabine ou cabine sans plafond	40

1.7. Modèles EH/DC-1000, EH/DC-3000 et EH/DC-5000.

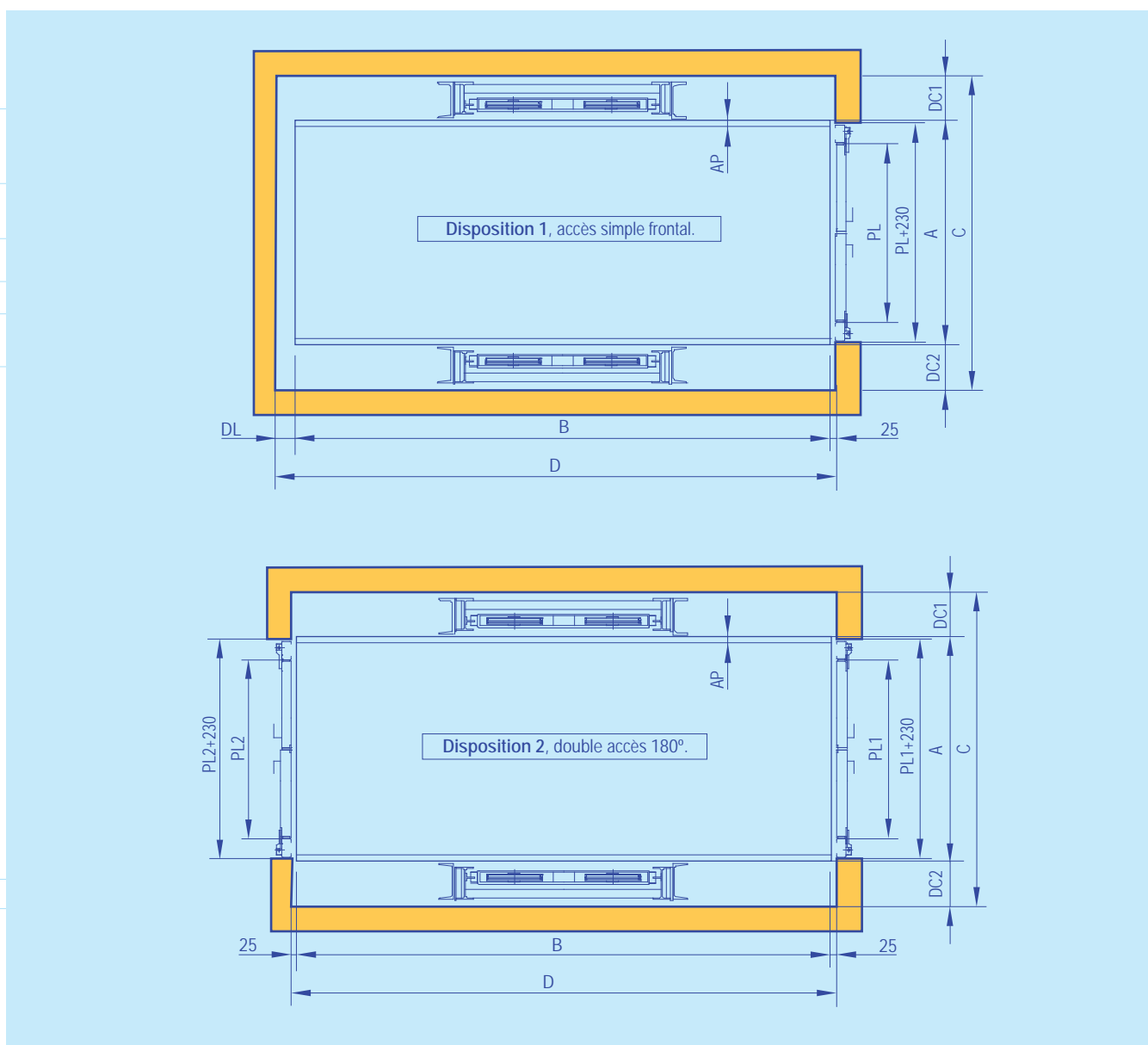
Modèle	Charges Disponibles (Kg)
EH/DC-1000	1.000 et 1.500
EH/DC-3000	2.000 et 3.000
EH/DC-5000	4.000 et 5.000

Dimensions minimales de gaine (élévation) pour les modèles EH/DC-1000, EH/DC-3000 et EH/DC-5000.



Dimension	Option	Valeur (mm)	
Hauteur sous dalle (Hu)	Sans cabine ou cabine sans plafond	EH/DC-1000 EH/DC-3000	Maximum valeur entre: ● 2.000 ● HL + 250
		EH/DC-5000	Maximum valeur entre: ● 2.400 ● HL + 250
	Avec cabine sans plafond		H + 250
	Avec cabine		H + 350
Cuvette (F)	EH/DC-1000	350 ÷ 1.200	
	EH/DC-3000	400 ÷ 1.700	
	EH/DC-5000	Sans antidérives	450 ÷ 1.700
		Avec antidérives	700 ÷ 1.700
Hauteur de protections/cabine (H)		2.000 ÷ 2.500	
Hauteur de porte (HL)	Sans cabine ou cabine sans plafond	2.000 ÷ 2.950	
	Avec cabine sans plafond	2.000 ÷ 2.400 (HL ≤ H - 100)	
	Avec cabine	2.000 ÷ 2.500 (HL ≤ H)	

Dimensions minimales de gaine (étage) pour les modèles EH/DC-1000, EH/DC-3000 et EH/DC-5000.



Dimension	Option	Valeur (mm)	
Largueur (A)	EH/DC-1000	800 ÷ 3.500	
	EH/DC-3000	1.200 ÷ 5.000	
	EH/DC-5000	1.400 ÷ 5.000	
Longueur (B)	EH/DC-1000	1.350 ÷ 4.000	
	EH/DC-3000, EH/DC-5000	1.600 ÷ 6.000	
Jeu entre plateau et gaine côté guides (DC)	Sans cabine ou cabine sans plafond	EH/DC-1000	210 ÷ 400
		EH/DC-3000, EH/DC-5000	300 ÷ 500
	Avec cabine ou cabine sans plafond	EH/DC-1000	290 ÷ 480
		EH/DC-3000, EH/DC-5000	380 ÷ 580
Jeu entre plateau et gaine (DL)	Sans garde-corps	25 ÷ 35	
	Avec garde-corps	≥ 100	
	Avec cabine ou cabine sans plafond	≥ 100	
Perte de surface utile (AP)	Sans garde-corps	0	
	Avec garde-corps	30	
	Avec cabine ou cabine sans plafond	40	

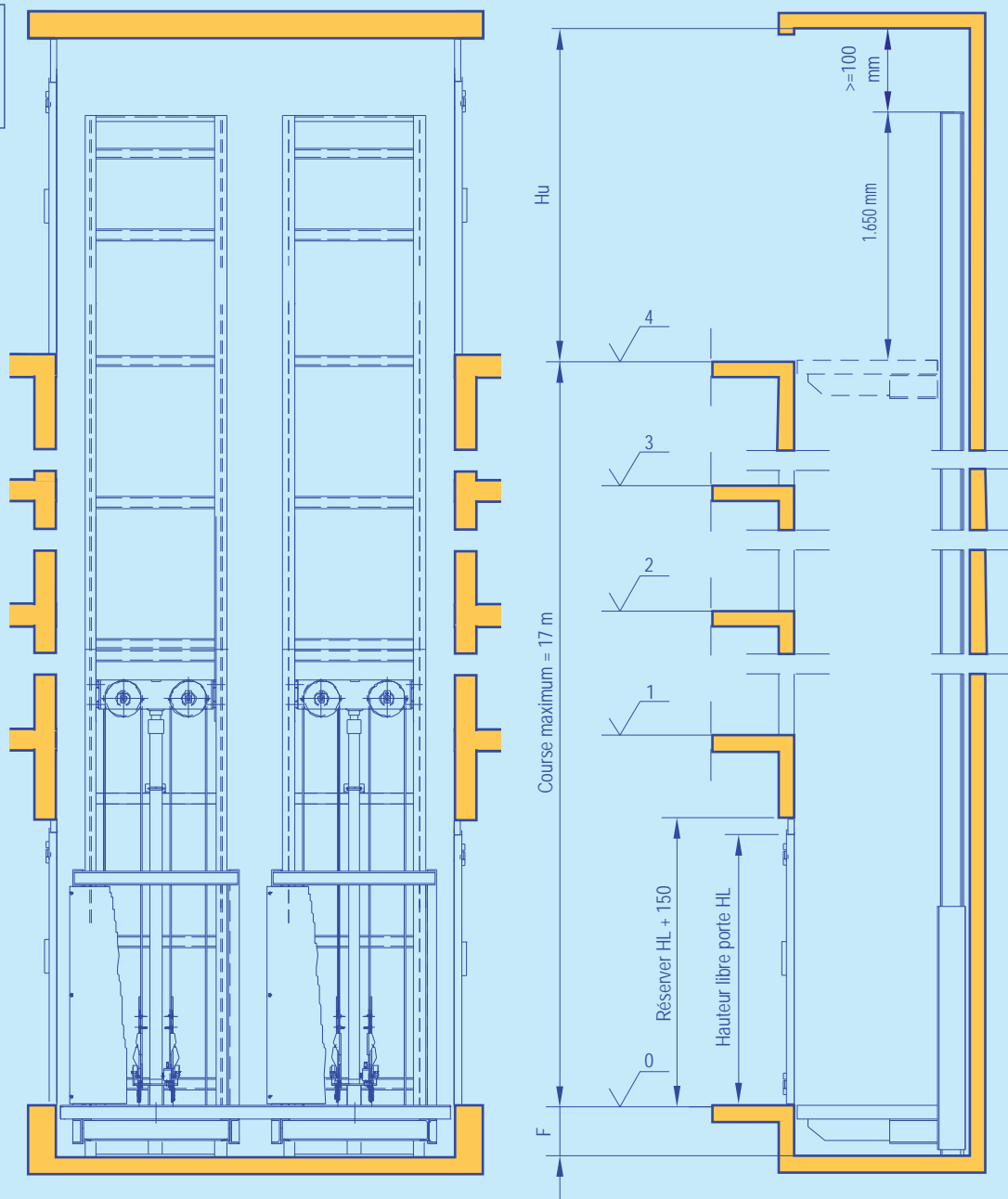
NOTES: Pour le modèle EH/DC-1000, la dimension A ó la dimension B a à être 2.300 mm ou inférieur.
Pour le modèle EH/DC-5000, la surface maximale est limitée à 18 m².

1.8. Modèle EH/DCL-3000.

Modèle	Charges Disponibles (Kg)
EH/DCL-3000	2.000 et 3.000

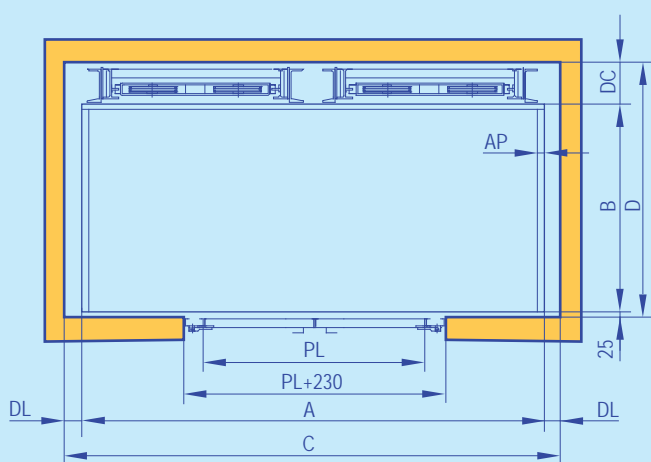
Dimensions minimales de gaine (élévation) pour le modèle EH/DCL-3000.

Hu = Hauteur sous dalle
F = Cuvette
H = Hauteur de protections/
cabine
HL = Hauteur de porte

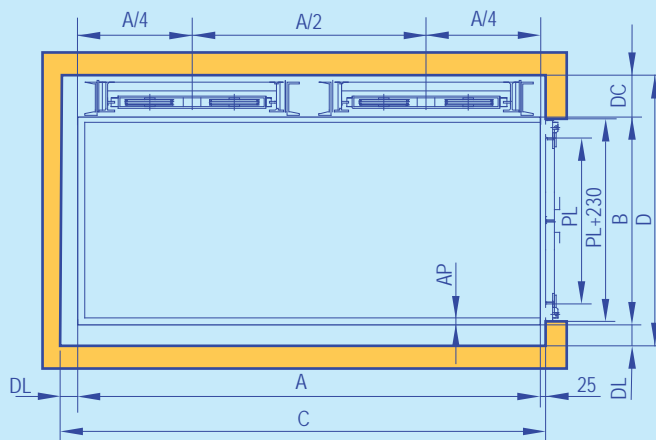


Dimension	Option	Valeur (mm)
Hauteur sous dalle (Hu)	Sans cabine ou cabine sans plafond	Maximum valeur entre: ● 2.000 ● HL + 250
	Avec cabine sans plafond	H + 250
	Avec cabine	H + 350
Cuvette (F)		450 ÷ 1.700
Hauteur de protections/cabine (H)		2.000 ÷ 2.500
Hauteur de porte (HL)	Sans cabine ou cabine sans plafond	2.000 ÷ 2.950
	Avec cabine sans plafond	2.000 ÷ 2.400 (HL ≤ H - 100)
	Avec cabine	2.000 ÷ 2.500 (HL ≤ H)

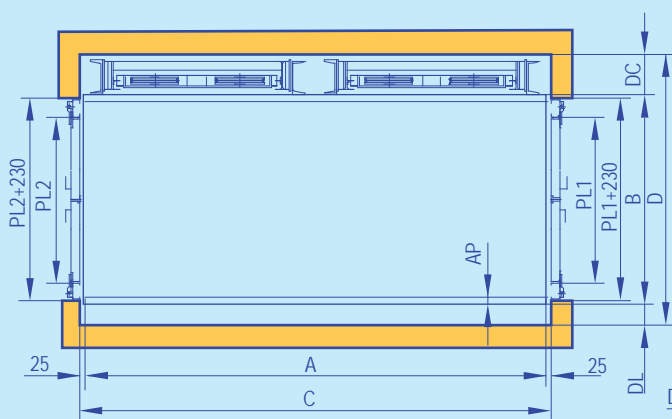
Dimensions minimales de gaine (étage) pour le modèle EH/DCL-3000.



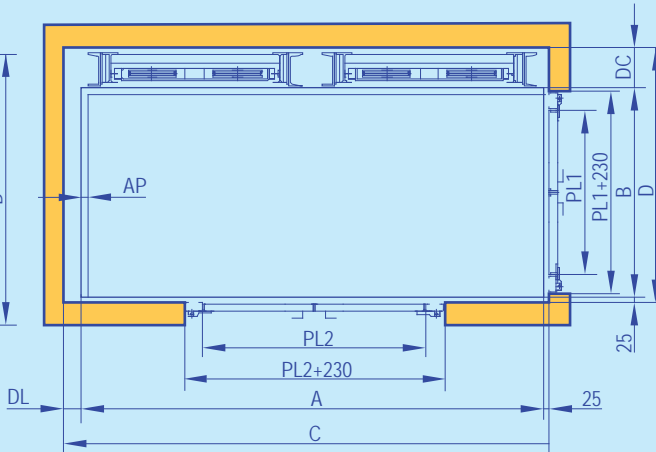
Disposition 1, accès simple frontal.



Disposition 2 - 3, accès simple latéral.



Disposition 4, double accès 180°.



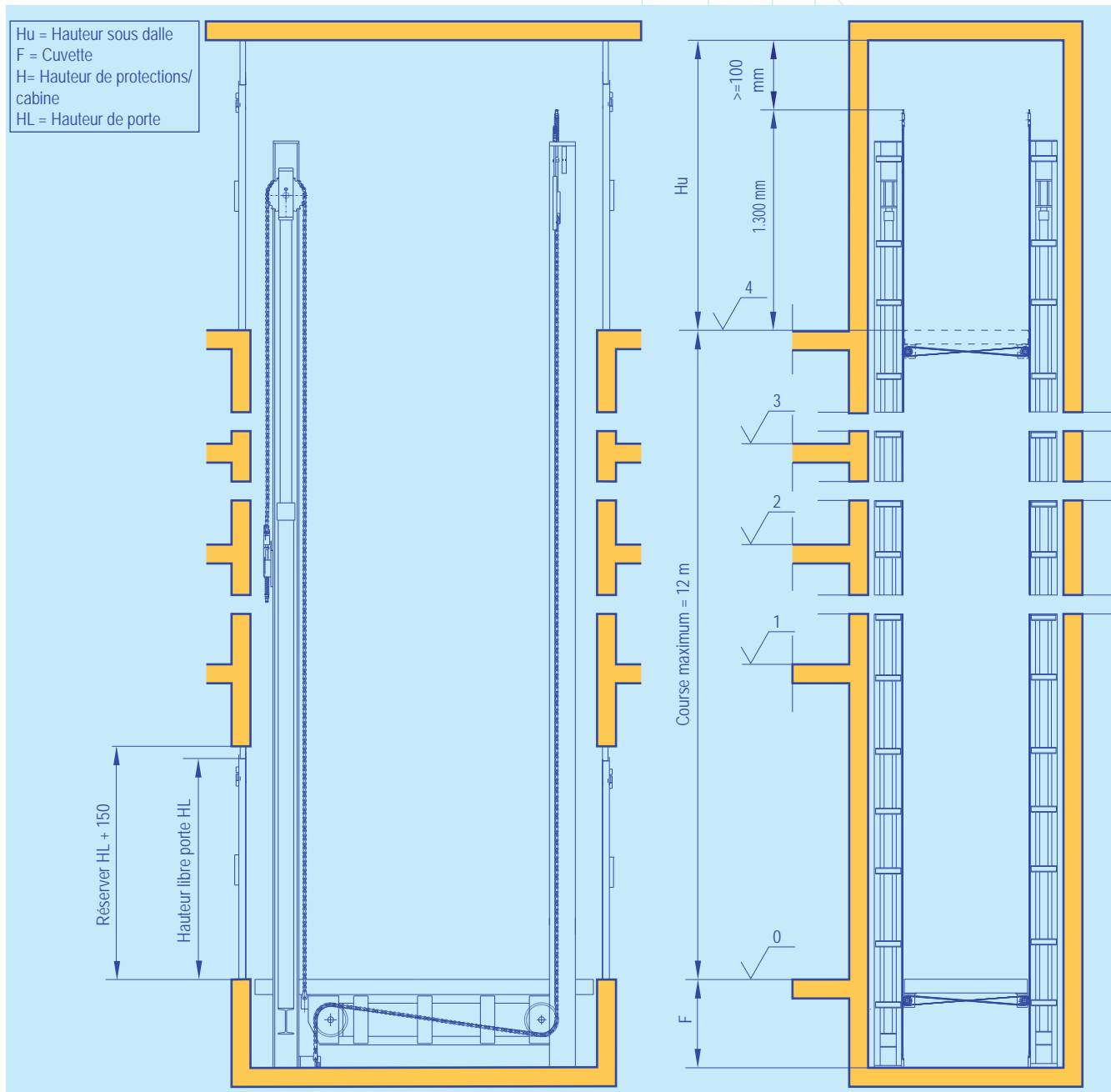
Disposition 5 - 6, double accès 90°. NOTE: Non disponible pour cabine.

Dimension	Option	Valeur (mm)
Largueur (A)	Sans cabine ou cabine sans plafond	2.800 ÷ 5.500
	Avec cabine ou cabine sans plafond	3.000 ÷ 5.500
Longueur (B)		800 ÷ 2.500
Jeu entre plateau et gaine côté guides (DC)	Sans cabine ou cabine sans plafond	300 ÷ 500
	Avec cabine ou cabine sans plafond	380 ÷ 580
Jeu entre plateau et gaine (DL)	Sans protections	25 ÷ 35
	Avec garde-corps	≥ 100
	Avec cabine ou cabine sans	≥ 100
Perte de surface utile (AP)	Sans protections	0
	Avec garde-corps	30
	Avec cabine ou cabine sans plafond	40

1.9. Modèle EH/4C.

Modèle	Charges Disponibles (Kg)
EH/4C	4.000, 5.000, 6.000, 8.000 et 10.000

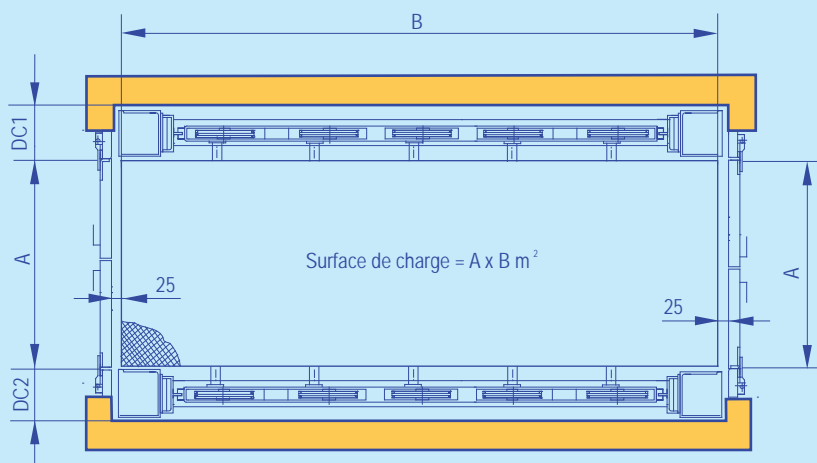
Dimensions minimales de gaine (élévation) pour le modèle EH/4C.



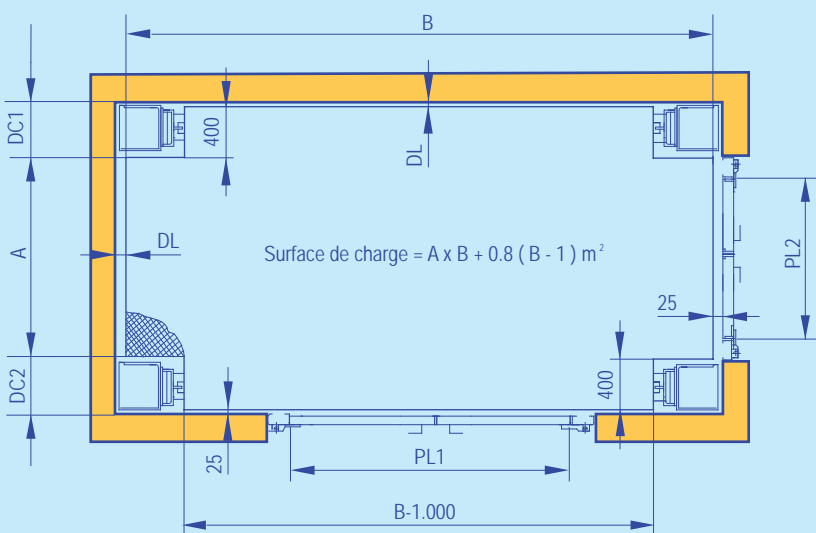
Dimension	Option	Valeur (mm)
Hauteur sous dalle (Hu)	Sans cabine sans plafond	Maximum valeur entre: ● 2.000 ● HL + 250
	Avec cabine sans plafond	H + 250
Cuvette (F)		700 ÷ 1.700
Hauteur de protections (H)		2.000 ÷ 2.500
Hauteur de porte (HL)	Sans cabine sans plafond	2.000 ÷ 2.950
	Avec cabine sans plafond	2.000 ÷ 2.400 (HL ≤ H - 100)

NOTE: Pour le modèle EH/4C, l'option avec cabine sans plafond est disponible pour le accès latéral.

Dimensions minimales de gaine (étage) pour le modèle EH/4C.



Sol type 1, avec accès simple (2 accès 180° possibles).
NOTE: Il n'est pas possible de sélectionner l'option avec cabine sans plafond.



Sol type 2, avec accès latéraux (4 accès possibles)

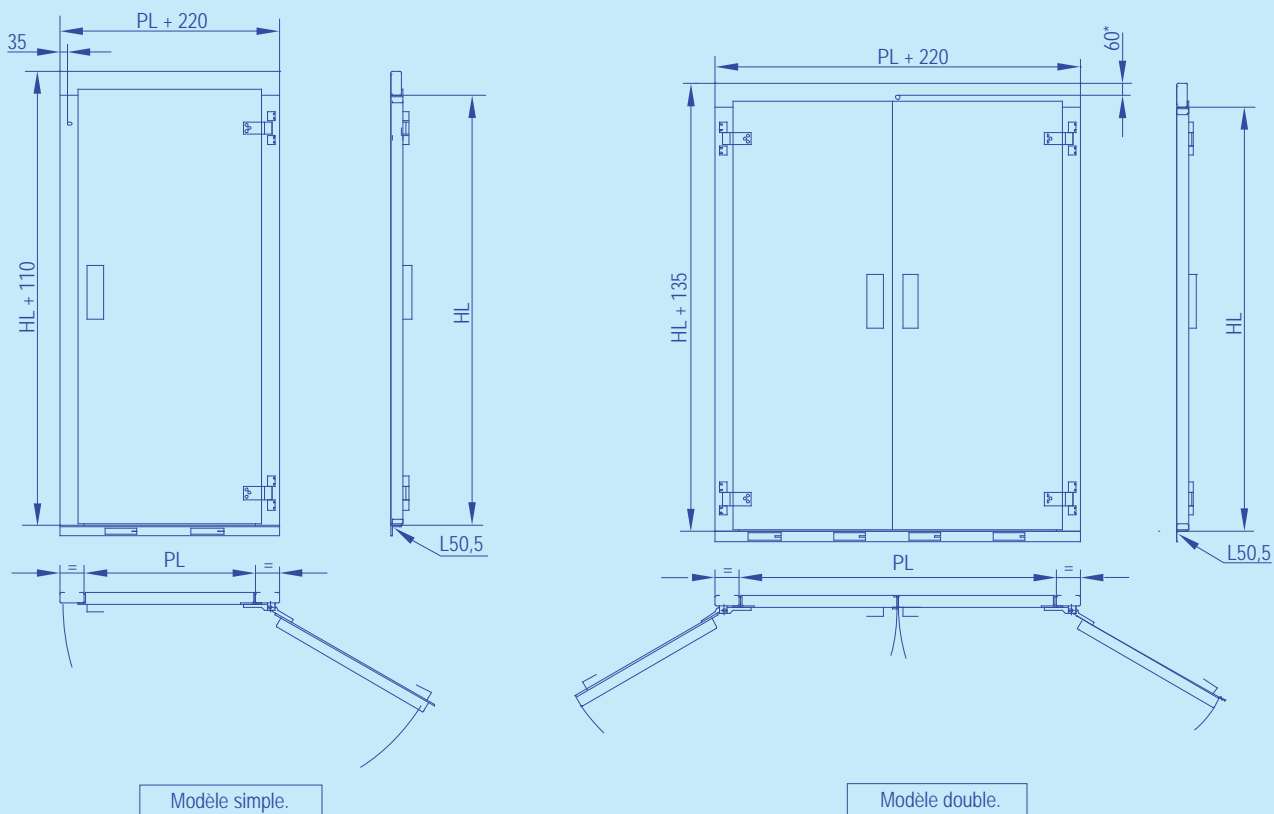
Dimension	Option	Valeur (mm)
Largueur (A)		1.800 ÷ 4.000
Longueur (B):	4.000 Kg	2.300 ÷ 9.000
	5.000 Kg	2.600 ÷ 9.000
	6.000 Kg	2.800 ÷ 9.000
	8.000 Kg	3.300 ÷ 9.000
	10.000 kg	3.600 ÷ 9.000
Jeu entre plateau et gaine côté guides (DC)		425 ÷ 570
Jeu entre plateau et gaine (DL)	Sans garde-corps	25 ÷ 35
	Avec garde-corps	≥ 100
	Avec cabine sans plafond	≥ 100

NOTES: Pour le modèle EH/4C, la surface de charge est limitée à 25 m².
Pour le modèle EH/4C, l'option avec cabine sans plafond est disponible pour le accès latéral.

1.10. Portes manuelles simple ou double battant.

- Fabriquées par Hidral.
- Portes résistantes au feu E120 selon la norme EN 81-58.
- Sans hublot.
- Blocage électrique.

* Hauteur du dispositif de déblocage de la porte d'urgence



Dimension	Option	Valeur (mm)
Hauteur libre (HL)		2.000 ÷ 2.950
Passage libre (PL)	Simple	600 ÷ 1.200
	Double	1.000 ÷ 3.000



Hidral



HIDRAL, S. A. ÉLÉVATEUR MONTE CHARGE EH ANNEXE AUX SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Version 04 (01/07/09)
Publié en Juillet, 2009

© 2009 HIDRAL, S. A. Tous les droits réservés.

Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ou être transmise d'aucune manière, ni par aucun moyen électronique ou mécanique pour aucune utilisation, sans l'autorisation par écrit de **HIDRAL, S. A.**

HIDRAL, S. A.



Polígono Industrial EL PINO, Parcela 13 E
41016 SEVILLA - ESPAGNE
Tlfno.: +34 95 451 45 00
Fax: +34 95 467 76 33

Édité par **Eurotech Ingeniería y Consulting**
Département de Publications Techniques
www.grupoeurotech.com

Défendue sa reproduction

